de:	**Alexander Campo Ramírez - SSI** <acampo@ssi.com.co>
para:	mordonez@sgc.gov.co
Cc:	John Erazo Aux <johnerazo@ssi.com.co>, Julian Marchi Martinez <jmarchi@ssi.com.co>
fecha:	9 dic 2025, 7:01
asunto:	Informe de novedades y solicitud de prórroga de plazo – Contrato 1220-2025
enviado por:	ssi.com.co
firmado por:	ssi.com.co
seguridad:	Cifrado estándar (TLS) Más información Importante según el criterio de Google.

Respetado doctor Ordóñez,

Reciba un cordial saludo.

En mi calidad de representante de SSI Soluciones y Suministros para Ingenierías S.A.S., me permito informar las novedades surgidas en la ejecución del Contrato 1220-2025, cuyo objeto es la adquisición de cinco (5) inclinómetros electrónicos de precisión de 0,1 µrad para la red de monitoreo de deformación volcánica en el Eje Cafetero del SGC, con fecha de terminación contractual actual del 10 de diciembre de 2025.

De acuerdo con lo establecido en el acta de inicio, SSI adquirió los inclinómetros con el fabricante Jewell Instruments, mediante la orden de compra No. OCE 98 de fecha 24 de septiembre de 2025, por cinco unidades del modelo A701-2A-ROHS (PN 98024-01-ROHS). Esta orden fue recibida y confirmada por Jewell mediante la Sales Order 161944, en la que se fijó como fecha estimada de entrega de fábrica el 21 de noviembre de 2025, compromiso que fue tenido en cuenta en el cronograma acordado en el acta de inicio para garantizar la entrega al SGC el 10 de diciembre de 2025.

En cumplimiento de nuestras obligaciones, realizamos el pago total de la orden el 21 de noviembre de 2025, como consta en el comprobante SWIFT adjunto. Desde entonces hemos hecho seguimiento permanente al fabricante para coordinar el despacho y la recogida por DHL.

Sin embargo, el proveedor nos informó por escrito que la fábrica presentó retrasos imprevistos en la producción y pruebas de las tarjetas PCA, motivo por el cual no pudieron despachar los equipos en la fecha inicialmente comprometida. En correos del 1 y 3 de diciembre de 2025, Jewell señala que el pedido aún se encuentra en producción y que requerirá “un par de semanas” adicionales, estando pendiente de confirmación una nueva fecha de envío.

Como puede apreciarse en la documentación adjunta, SSI ha actuado con diligencia:

- Orden de compra emitida de inmediato tras la adjudicación y suscripción del contrato.

- Confirmación de producción con fecha de entrega antes del vencimiento del contrato.
- Pago total efectuado en la fecha acordada, sin generar retrasos al fabricante.

El retraso actual obedece a una causa externa al contratista, relacionada con la cadena de producción del fabricante internacional. No obstante, somos conscientes de la necesidad de mantener informado al SGC y de la obligación, expresamente prevista en el acta de inicio, de comunicar cualquier novedad para acordar nuevos plazos en la ejecución.

En ese sentido, y con el fin de garantizar la correcta culminación del contrato y la entrega de los cinco inclinómetros en las condiciones técnicas requeridas, respetuosamente solicitamos la ampliación del plazo de ejecución del Contrato 1220-2025 por treinta (30) días adicionales, sin modificación del valor contractual.

Este término adicional permitiría:

1. Recibir los equipos una vez finalice la producción y pruebas en fábrica.
2. Realizar el envío internacional, nacionalización y transporte hasta la sede del Observatorio Vulcanológico y Sismológico de Manizales.
3. Efectuar la entrega formal al SGC, la verificación de especificaciones técnicas y el trámite de recibo a satisfacción y facturación.

Adjuntamos para soporte documental:

1. Copia de la orden de compra OCE 98 a Jewell Instruments.
2. Confirmación de pedido Sales Order 161944 con fecha estimada de entrega de fábrica.
3. Comprobante SWIFT del pago realizado el 21 de noviembre de 2025.
4. Copia de los correos electrónicos intercambiados con Jewell Instruments donde se informa el retraso en la producción y la situación de las PCAs.

Agradecemos de antemano su comprensión frente a esta situación de fuerza mayor en la cadena de suministro y reiteramos nuestro compromiso de cumplir íntegramente con las obligaciones del contrato.

Quedamos atentos a las instrucciones que usted nos indique, así como a cualquier información adicional que requiera.

Cordialmente,

Alexander CAMPO RAMÍREZ

SSI Soluciones y Suministros para Ingenierías S.A.S.
Celular: +57-320-689-4155

Teléfono: +57-602-390-4081

Dirección: Carrera 72 No. 10Bis - 153, Cali, Colombia

E-mail: acampo@ssi.com.co

Web: www.ssi.com.co

Alexander Campo Ramírez <acampo@ssi.com.co>

Re: New Request For Quote submission from SSI Soluciones y suministros para ingenierías sas

Kleber Costa <klebercosta@jewellinstruments.com> 3 de diciembre de 2025 a las 10:54
Para: Julian Marchi Martinez <jmarchi@ssi.com.co>
Cc: Lisa Burley <lburley@jewellinstruments.com>, John Erazo Aux <johnerazo@ssi.com.co>, Alexander Campo Ramirez - SSI <acampo@ssi.com.co>, Liliana Quiscualtud <contabilidad@ssi.com.co>, Leidy Johana Perafan Pacheco <lperafan@ssi.com.co>

Hi Julian,

I'm very confused, what do you mean sending a picture of each piece of equipment?

The sensors are not fully built yet since Production is still working on the PCAs.

We'll ensure to send you a photo with serial numbers as soon as the sensors are completed.

But the photo won't "*prove to the customer that the purchase was made on time*".

Perhaps, a better way is to send them a redacted copy of the attached PO and/or our sales order showing when the order was placed and processed?

Thanks,

Kleber

Jewell Instruments
Kleber Costa
p 603.621.6058 c 941.402.1427
www.jewellinstruments.com

From: Julian Marchi Martinez <jmarchi@ssi.com.co>
Sent: Wednesday, December 3, 2025 10:30 AM
To: Kleber Costa <klebercosta@jewellinstruments.com>
Cc: Lisa Burley <lburley@jewellinstruments.com>; John Erazo Aux <johnerazo@ssi.com.co>; Alexander Campo Ramirez - SSI <acampo@ssi.com.co>; Liliana Quiscualtud <contabilidad@ssi.com.co>; Leidy Johana Perafan Pacheco <lperafan@ssi.com.co>
Subject: Re: New Request For Quote submission from SSI Soluciones y suministros para ingenierías sas

Hi Kleber.

Ok We understand.

In that case please send us a picture of each piece of equipment with the serial number.

It's the only way we have to prove to the customer that the purchase was made on time, but the delivery will take a little while.

Tks and regards,

JMARCHI

El lun, 1 dic 2025 a las 16:15, Kleber Costa (<klebercosta@jewellinstruments.com>) escribió:

> Hi Julian,
>
> Because of the unexpected delay involving the PCA, it'll take more than a week.
>
> Production is still looking into it and we're waiting for a ship date confirmation, but we'll let you know as soon as we have this update.
>
> However, at this point I believe that it'll take a couple weeks (still TBD).
>
> Best regards,
>
> Kleber
>
> Jewell Instruments
> Kleber Costa
> p 603.621.6058 c 941.402.1427
> www.jewellinstruments.com
>
> ---
>
> **From:** Julian Marchi Martinez <jmarchi@ssi.com.co>
> **Sent:** Monday, December 1, 2025 4:01 PM
> **To:** Kleber Costa <klebercosta@jewellinstruments.com>
> **Cc:** Lisa Burley <lburley@jewellinstruments.com>; John Erazo Aux <johnerazo@ssi.com.co>; Alexander Campo Ramirez - SSI <acampo@ssi.com.co>; Liliana Quiscualtud <contabilidad@ssi.com.co>; Leidy Johana Perafan Pacheco <lperafan@ssi.com.co>
> **Subject:** Re: New Request For Quote submission from SSI Soluciones y suministros para ingenierías sas
>
> Hi Kleber,
>
> Thank you for the information.
>
> Due to the 2025 accounting close, the client has requested an estimated delivery date for the equipment in Colombia to confirm if we can invoice this year.
>
> For this reason, we appreciate your help with an estimated date when the equipment (tested) will be ready for collection: 1-2 days; 5 days; a week ...more than a week.
>
> This way we can confirm to the client if the delivery will be made before the accounting closing deadline.
>
> Thank you again for your support.

Regards.

--

--

Cordialmente
Julián MARCHI MARTINEZ

Ejecutivo Comercial
SSI Soluciones y suministros para ingenierías S.A.S
CR 72 # 10 BIS - 153

Barrio Capri
Cali-COLOMBIA
Tel Of. +57-2-390 4081
Móvil 317 383 3783
jmarchi@ssi.com.co

http://www.ssi.com.co

El lun, 1 dic 2025 a las 11:28, Kleber Costa (<klebercosta@jewellinstruments.com>) escribió:

> Hi Julian,
>
> Our production team had an unexpected delay testing the PCA for this SO# 161944, so this order hasn't shipped yet. But we'll keep you informed as soon as we have any updates.
>
> Best regards,
>
> Kleber
>
> Jewell Instruments
> Kleber Costa
> p 603.621.6058 c 941.402.1427
> www.jewellinstruments.com
>
> **From:** Julian Marchi Martinez <jmarchi@ssi.com.co>
> **Sent:** Monday, December 1, 2025 11:17 AM
> **To:** Kleber Costa <klebercosta@jewellinstruments.com>
> **Cc:** Lisa Burley <lburley@jewellinstruments.com>; John Erazo Aux <johnerazo@ssi.com.co>; Alexander Campo Ramirez - SSI <acampo@ssi.com.co>; Liliana Quiscualtud <contabilidad@ssi.com.co>; Leidy Johana Perafan Pacheco <lperafan@ssi.com.co>
> **Subject:** Re: New Request For Quote submission from SSI Soluciones y suministros para ingenierías sas
>
> Hi Kleber,

I hope this message finds you well.

Could you please confirm if you have any news to schedule DHL pickup.

Tks and regards

JMARCHI

El jue, 27 nov 2025 a las 10:27, Julian Marchi Martinez (<jmarchi@ssi.com.co>) escribió:

> Hi Kleber,
>
> As we are nearing the end of the year, to assure the end customer that the purchase has been made and only the shipment and customs procedures are pending, I would appreciate it if you could send us a video or photographic record of the equipment where the serial number and brand can be seen.
>
> Regards.
>
> JMARCHI
>
> El lun, 24 nov 2025 a las 12:07, Kleber Costa (<klebercosta@jewellinstruments.com>) escribió:
>
> > Hi Julian,
> >
> > Thanks for your email. Our production team is aware of the urgency and we should have an update regarding the ship date by early next week and will let you know immediately.
> >
> > Best regards,
> >
> > Kleber

Kleber Costa
p 603.621.6058 c 941.402.1427
www.jewellinstruments.com

From: Julian Marchi Martinez <jmarchi@ssi.com.co>
Sent: Monday, November 24, 2025 12:04 PM
To: Lisa Burley <lburley@jewellinstruments.com>
Cc: Kleber Costa <klebercosta@jewellinstruments.com>; John Erazo Aux <johnerazo@ssi.com.co>; Alexander Campo Ramirez - SSI <acampo@ssi.com.co>; Liliana Quiscualtud <contabilidad@ssi.com.co>; Leidy Johana Perafan Pacheco <lperafan@ssi.com.co>
Subject: Re: New Request For Quote submission from SSI Soluciones y suministros para ingenierías sas

Hi Lisa,

I hope this message finds you well.

Attached you´ll find the swift for this purchase.

We urgently need to schedule the pickup.

Please confirm the date for sending the DHL labels.

Regards.

--

--

Cordialmente
Julián MARCHI MARTINEZ

Ejecutivo Comercial
SSI Soluciones y suministros para ingenierías S.A.S
CR 72 # 10 BIS - 153

Barrio Capri
Cali-COLOMBIA
Tel Of. +57-2-390 4081
Móvil 317 383 3783
jmarchi@ssi.com.co

http://www.ssi.com.co

El lun, 17 nov 2025 a las 10:17, Lisa Burley (<lburley@jewellinstruments.com>) escribió:

> Hello Julian

Our factory is running behind at this time.

I have asked production to advise ship date.

Lisa

From: Julian Marchi Martinez <jmarchi@ssi.com.co>
Sent: Friday, November 14, 2025 3:52 PM
To: Lisa Burley <lburley@jewellinstruments.com>
Cc: Kleber Costa <klebercosta@jewellinstruments.com>; John Erazo Aux <johnerazo@ssi.com.co>; Alexander Campo Ramirez - SSI <acampo@ssi.com.co>; Liliana Quiscualtud <contabilidad@ssi.com.co>
Subject: Re: New Request For Quote submission from SSI Soluciones y suministros para ingenierías sas

Hi Lisa,

I hope this message finds you well.

Could you please confirm the date the equipment will be ready so we can proceed with payment and schedule pickup?

Tks and regards.

--

--

Cordialmente
Julián MARCHI MARTINEZ

Ejecutivo Comercial
SSI Soluciones y suministros para ingenierías S.A.S
CR 72 # 10 BIS - 153

Barrio Capri
Cali-COLOMBIA
Tel Of. +57-2-390 4081
Móvil 317 383 3783
jmarchi@ssi.com.co

http://www.ssi.com.co

El lun, 29 sept 2025 a las 14:53, Julian Marchi Martinez (<jmarchi@ssi.com.co>) escribió:

> Hi Lisa,
>
> Attached you´ll find the EUC form with PO Number, and only the reference that we are going to buy: A701-2A (High-Gain)
>
> Regards.
>
> JMARCHI
>
> El lun, 29 sept 2025 a las 14:41, Lisa Burley (<lburley@jewellinstruments.com>) escribió:
>
> > Thank you
> >
> > ---
> >
> > **From:** Julian Marchi Martinez <jmarchi@ssi.com.co>
> > **Sent:** Monday, September 29, 2025 3:39 PM
> > **To:** Lisa Burley <lburley@jewellinstruments.com>
> > **Cc:** Kleber Costa <klebercosta@jewellinstruments.com>; John Erazo Aux <johnerazo@ssi.com.co>; Alexander Campo Ramirez - SSI <acampo@ssi.com.co>; Liliana Quiscualtud <contabilidad@ssi.com.co>
> > **Subject:** Re: New Request For Quote submission from SSI Soluciones y suministros para ingenierías sas
> >
> > Hi Lisa,
> >
> > Attached you´ll find the EUC form with PO Number.
> >
> > Once you confirm equipment is ready to pick up I'll send you DHL labels.
> >
> > Tks and regards.
> >
> > --
> >
> > --
> >
> > *Cordialmente*
> > *Julián MARCHI MARTINEZ*
> >
> > *Ejecutivo Comercial*
> > *SSI Soluciones y suministros para ingenierías S.A.S*
> > *CR 72 # 10 BIS - 153*
> >
> > *Barrio Capri*
> > *Cali-COLOMBIA*

Tel Of. +57-2-390 4081
Móvil 317 383 3783
jmarchi@ssi.com.co

http://www.ssi.com.co

El jue, 25 sept 2025 a las 14:43, Lisa Burley (<lburley@jewellinstruments.com>) escribió:

> Hello Julian
>
> Thank you for your order. Attached is a copy of the order confirmation and pro forma invoice with banking information
>
> Once we have the package ready for shipment I will advise you. Will you be sending us your DHL account information or will you be creating a label yourself?
>
> If you create a label yourself when the package is ready just send me the label. We will contact DHL to pickup
>
> Also, please fill out and return the attached EUC form. The one you sent to Kleber with inquiry does not have the PO number on it
>
> Thank You
>
> Best Regards
>
> Lisa

Jewell Instruments

Lisa Burley
Inside Sales, Inertial Sensors
p 603.621.6011 **f** 603.669.5962
www.jewellinstruments.com

From: Julian Marchi Martinez <jmarchi@ssi.com.co>
Sent: Wednesday, September 24, 2025 5:21 PM
To: Kleber Costa <klebercosta@jewellinstruments.com>
Cc: John Erazo Aux <johnerazo@ssi.com.co>; Alexander Campo Ramirez - SSI <acampo@ssi.com.co>; Lisa Burley <lburley@jewellinstruments.com>; Liliana Quiscualtud <contabilidad@ssi.com.co>
Subject: Re: New Request For Quote submission from SSI Soluciones y suministros para ingenierías sas

Hi Kleber,

I hope this message finds you well.

Attached you´ll find our purchase order,

Could you please confirm weight and dimensions of the package to calculate the shipping cost with our forwarder DHL.

Regards,

--

--

Cordialmente
Julián MARCHI MARTINEZ

Ejecutivo Comercial
SSI Soluciones y suministros para ingenierías S.A.S
CR 72 # 10 BIS - 153

Barrio Capri
Cali-COLOMBIA
Tel Of. +57-2-390 4081
Móvil 317 383 3783
jmarchi@ssi.com.co

http://www.ssi.com.co

El mié, 24 sept 2025 a las 15:45, Kleber Costa (<klebercosta@jewellinstruments.com>) escribió:

> Hi John,
>
> <for your reply. That ship date request would be ok when the quote was submitted on August 26th, since the estimated lead time was 12-13 weeks ARO.
>
> We can do our best to expedite them, but this delivery requirement is only 9 weeks from now so it could be a bit challenging.

Once we receive your PO, we'll check with production the best ship date and keep you posted as soon as we have their confirmation.

Best regards,

Kleber

Jewell Instruments

Kleber Costa
p 603.621.6058 c 941.402.1427
www.jewellinstruments.com

From: John Erazo Aux <johnerazo@ssi.com.co>
Sent: Wednesday, September 24, 2025 4:35 PM
To: Kleber Costa <klebercosta@jewellinstruments.com>
Cc: Alexander Campo Ramirez - SSI <acampo@ssi.com.co>; Julian Marchi Martinez <jmarchi@ssi.com.co>; Lisa Burley <lburley@jewellinstruments.com>
Subject: Re: New Request For Quote submission from SSI Soluciones y suministros para ingenierías sas

Hi Kleber,

Thanks for the follow-up. My partner, Julian will send you, in a short while, the PO with all the required details.

We are planning to do the 100% prepayment by the end of this week.

Regarding the lead time, would it be possible to have the items delivered by november 30th?

Looking forward to hearing from you,

El mié, 24 sept 2025 a las 13:12, Kleber Costa (<klebercosta@jewellinstruments.com>) escribió:

> Hi John,
>
> Just want to make sure that you received our last email below.
>
> Thanks,
>
> Kleber



Kleber Costa
p 603.621.6058 c 941.402.1427
www.jewellinstruments.com

From: Kleber Costa
Sent: Tuesday, September 23, 2025 1:55 PM
To: 'John Erazo Aux' <johnerazo@ssi.com.co>
Cc: Alexander Campo Ramirez - SSI <acampo@ssi.com.co>; Julian Marchi Martinez <jmarchi@ssi.com.co>; Lisa Burley <lburley@jewellinstruments.com>
Subject: RE: New Request For Quote submission from SSI Soluciones y suministros para ingenierías sas

Hi John,

Thanks for your email. Can you please send a formal purchase order as PDF in advance?

Because once the PO has been processed in our system, we can then send the Proforma Invoice which will include our banking information for payment.

In your PO, please include the following details:

- Items and quantity being purchased
- Your 'Bill to' address
- Your 'Ship to' address
- Your freight collect account to cover the shipping charges (or we can do prepaid-and-add if you prefer)

Best regards,

Kleber



Kleber Costa
p 603.621.6058 c 941.402.1427
www.jewellinstruments.com

From: John Erazo Aux <johnerazo@ssi.com.co>
Sent: Tuesday, September 23, 2025 1:37 PM
To: Kleber Costa <klebercosta@jewellinstruments.com>
Cc: Alexander Campo Ramirez - SSI <acampo@ssi.com.co>; Julian Marchi Martinez <jmarchi@ssi.com.co>
Subject: Re: New Request For Quote submission from SSI Soluciones y suministros para ingenierías sas

Hi Kleber,

Got good news. We won the reverse auction.

Please send us the proforma invoice as well as the banking information to proceed with the payment.

Looking forward to your reply,

John

Cordialmente

Ing. John ERAZO AUX
SSI Soluciones y suministros para ingenierías S.A.S
CR 72 10 BIS 153
Cali-COLOMBIA
Tel Of.+57-2-390 4081
Móvil 320 689 4120
johnerazo@ssi.com.co

On Tue, Aug 26, 2025, 10:47 John Erazo Aux <johnerazo@ssi.com.co> wrote:

> Thanks a lot Kleber,
>
> I will keep you posted regarding the tender result.
>
> Regards,
>
> El mar, 26 ago 2025 a las 9:58, Kleber Costa (<klebercosta@jewellinstruments.com>) escribió:
>
> > Hi John,
> >
> > Please see the attached document per your request.
> >
> > Best regards,
> >
> > Kleber

Kleber Costa
p 603.621.6058 c 941.402.1427
www.jewellinstruments.com

From: John Erazo Aux <johnerazo@ssi.com.co>
Sent: Tuesday, August 26, 2025 10:29 AM
To: Kleber Costa <klebercosta@jewellinstruments.com>
Cc: Alexander Campo Ramirez - SSI <acampo@ssi.com.co>; Julian Marchi Martinez <jmarchi@ssi.com.co>
Subject: Re: New Request For Quote submission from SSI Soluciones y suministros para ingenierías sas

Hi Kleber,

Thanks a lot for the quotation.

Is it possible that you provide us a non exclusive manufacturer authorization that allow us to resell the A701-2A-ROHS (PN 98024-01-ROHS)?

Looking forward to your reply,

Cordialmente

Ing. John ERAZO AUX

SSI Soluciones y suministros para ingenierías S.A.S

CR 72 10 BIS 153

Cali-COLOMBIA

Tel Of.+57-2-390 4081

Móvil 320 689 4120

johnerazo@ssi.com.co

On Tue, Aug 26, 2025, 09:11 Kleber Costa <klebercosta@jewellinstruments.com> wrote:

> Hi John,
>
> Thanks for your email and attached is the formal quote for 5pcs of model A701-2A-ROHS (PN 98024-01-ROHS).
>
> Each unit already comes with 3m cable included.
>
> Best regards,

Kleber

Kleber Costa
p 603.621.6058 c 941.402.1427
www.jewellinstruments.com

From: John Erazo Aux <johnerazo@ssi.com.co>
Sent: Monday, August 25, 2025 6:04 PM
To: Kleber Costa <klebercosta@jewellinstruments.com>
Cc: Alexander Campo Ramirez - SSI <acampo@ssi.com.co>; Julian Marchi Martinez <jmarchi@ssi.com.co>
Subject: Re: New Request For Quote submission from SSI Soluciones y suministros para ingenierías sas

Hi Kleber,

Please quote 5 units of the A701-2A with 3m cable, advising delivery time estimates

I hope you can provide us with the distribution certificate for this specific model

Looking forward to your reply,

El lun, 25 ago 2025 a las 15:08, Kleber Costa (<klebercosta@jewellinstruments.com>) escribió:

> Hi John,
>
> Thanks for your response and sorry for the late reply, because I was out of the office on Thursday and Friday last week.
>
> We can quote you the model A701-2A or A711-2A
>
> But unfortunately not the D701-A, because a few weeks ago Jewell already provided an Exclusive Distributor Certificate to another company in Colombia working on the same project for the D701-2A.
>
> In your original email, you specified model A711-2A. But in your last email, the different model A701-2A was provided.
>
> Can you please clarify which one is correct?
>
> They have the same performance, but have different mounting base and accessories:
>
> The 7xx comes with either invar leveling feed (701 type) or threaded stud, washer & hex nuts (711 type).
>
> - https://jewellinstruments.com/products/geo/ultra-precision/700-series/model-701-platform-tiltmeter-series/

- https://jewellinstruments.com/products/geo/ultra-precision/700-series/model-a711-2-a716-2/

The A701 is used for temporary measurement and/or if customer can't permanently attach the sensor to the surface. It only comes with invar levelling legs.

On the other hand, the A711 comes with bolts to permanently attach to the platform, so normally used for long-term measurements.

Best regards,

Kleber

Kleber Costa
p 603.621.6058 c 941.402.1427
www.jewellinstruments.com

From: John Erazo Aux <johnerazo@ssi.com.co>
Sent: Wednesday, August 20, 2025 12:51 AM
To: Kleber Costa <klebercosta@jewellinstruments.com>
Cc: Jewell Sales <jewellsales@jewellinstruments.com>; Alexander Campo Ramirez - SSI <acampo@ssi.com.co>; Julian Marchi Martinez <jmarchi@ssi.com.co>
Subject: Re: New Request For Quote submission from SSI Soluciones y suministros para ingenierías sas

HI Kleber,

Thanks for your prompt reply.

Find attached the end use form. I have changed the reference requested after reviewing the tecnical specs defined by the end user *Colombian Geological Survey (SGC).

We are not yet sure if the SGC needs the digital or the analog version A701-2A (High-Gain) or D701-A (High-Gain)-S. So please quote FIVE *(5) units of each model, including a10 m cable.

- *Description of the application:* **Measure angle of tilt to detect movements registered at volcano seismic monitoring stations**
- *Is SSI the end user or reseller?* **SSI would be reseller. End user will be SGC (https://www.sgc.gov.co) EUC form attached. For this purpose, we will need a Manufacturer authorization for this very specific tender issued by Jewell to SSI. FInd a draft template attached for your review as well as technical speificataions published by te SGC for this tender.**

- *Please clarify the need-by-date*: **November 15th.**
- *The A711-2A comes with 3m cable per unit. If you need a longer cable, please specify*: **The model to order would be the A701-2A (High-Gain) or the D701-A (High-Gain)-S with 10m cable.**
- **What are your 'Bill to' and 'Ship to' addresses:**

Billing and shipping address:

SSI Soluciones y Suministros para Ingenierías S.A.S

Carrera 72 No. 10 BIS 153

Cali, VALLE, POSTAL CODE: 760033

COLOMBIA

+57 602 3904081

Tax ID: 900.580.841-1

E-mail: johnerazo@ssi.com.co

El lun, 18 ago 2025 a las 7:01, Kleber Costa (<klebercosta@jewellinstruments.com>) escribió:

> Hi John,
>
> Thanks for your inquiry about the model A711-2A (PN 98711-01-ROHS). Before a quote can be provided, please clarify the following details:
>
> - Description of the application: Volcano
> - Is SSI the end user or reseller? If you're reselling, please fill out the attached EUC form and include the end user information in Section 7.
> - Please clarify the need-by-date:
> - The A711-2A comes with 3m cable per unit. If you need a longer cable, please specify:
> - What are your 'Bill to' and 'Ship to' addresses:
>
> Thanks,
>
> Kleber
>
> Jewell Instruments
>
> Kleber Costa
> p 603.621.6058 c 941.402.1427
> www.jewellinstruments.com

From: John Erazo SSI Soluciones y suministros para ingenierías sas <noreply@thomasnotifications.com>
Sent: Saturday, August 16, 2025 7:06 PM
To: Jewell Sales <jewellsales@jewellinstruments.com>
Subject: New Request For Quote submission from SSI Soluciones y suministros para ingenierías sas

First Name
John
Last Name
Erazo

Customer
• New
Company name
SSI Soluciones y suministros para ingenierías sas
State/Region
VALLE
Country/Region
COLOMBIA
Phone number
(320) 689-4120
Email
johnerazo@ssi.com.co
Product Category
• Force Balance • MEMS • Geo Instruments & Sensors
Model/Part #
A711-2A
Quantity
5
Delivery Date Required
November 2015

--

Cordialmente

Ing. John ERAZO AUX

SSI Soluciones y suministros para ingenierías S.A.S

CR 72 10 BIS 153

Cali-COLOMBIA

Tel Of.+57-2-390 4081

Móvil 320 689 4120

johnerazo@ssi.com.co

--

Cordialmente

Ing. John ERAZO AUX

SSI Soluciones y suministros para ingenierías S.A.S

CR 72 10 BIS 153

Cali-COLOMBIA

Tel Of.+57-2-390 4081

Móvil 320 689 4120

johnerazo@ssi.com.co

--

Cordialmente

Ing. John ERAZO AUX

SSI Soluciones y suministros para ingenierías S.A.S

CR 72 10 BIS 153

Cali-COLOMBIA

Tel Of.+57-2-390 4081

Móvil 320 689 4120

johnerazo@ssi.com.co

--

Cordialmente

Ing. John ERAZO AUX

SSI Soluciones y suministros para ingenierías S.A.S

CR 72 10 BIS 153

Cali-COLOMBIA

Tel Of.+57-2-390 4081

Móvil 320 689 4120

johnerazo@ssi.com.co

--

--

Cordialmente
Julián MARCHI MARTINEZ

Ejecutivo Comercial
SSI Soluciones y suministros para ingenierías S.A.S
CR 72 # 10 BIS - 153

Barrio Capri
Cali-COLOMBIA
Tel Of. +57-2-390 4081
Móvil 317 383 3783
jmarchi@ssi.com.co

http://www.ssi.com.co

--

--

Cordialmente
Julián MARCHI MARTINEZ

Ejecutivo Comercial
SSI Soluciones y suministros para ingenierías S.A.S
CR 72 # 10 BIS - 153

Barrio Capri
Cali-COLOMBIA
Tel Of. +57-2-390 4081
Móvil 317 383 3783
jmarchi@ssi.com.co

http://www.ssi.com.co

--

--

Cordialmente
Julián MARCHI MARTINEZ

Ejecutivo Comercial
SSI Soluciones y suministros para ingenierías S.A.S
CR 72 # 10 BIS - 153

Barrio Capri
Cali-COLOMBIA
Tel Of. +57-2-390 4081
Móvil 317 383 3783
jmarchi@ssi.com.co

http://www.ssi.com.co

--

--

Cordialmente
Julián MARCHI MARTINEZ

Ejecutivo Comercial
SSI Soluciones y suministros para ingenierías S.A.S
CR 72 # 10 BIS - 153

Barrio Capri
Cali-COLOMBIA
Tel Of. +57-2-390 4081
Móvil 317 383 3783
jmarchi@ssi.com.co

http://www.ssi.com.co

2 adjuntos

SSI PURCHASE ORDER 98 - Quotation # 012782-00 JEWELL INSTRUMENTS.pdf
43K

SO 161944 SSI SOLUCIONES.pdf
95K

Bancolombia

---------- Message Header ----------

Swift Input	:	*FIN 103 Single Customer Credt Transfer*
Sender	:	COLOCOBMXXX
	:	BANCOLOMBIA S.A.
	:	MEDELLIN CO
Receiver		CITIUS33XXXX
		CITIBANK
		NEW YORK

---------- Message Header ----------

20: *Sender's Reference*

025068543448

23B: *Bank Operation Code*

CRED

32A: *Value Date/Currency/Interbank Settled Amount*

Date : 21 November 2025

Currency : USD

Amount : 24,270.75

50: *Ordering Customer*

/75230694388 NIDN900580841

SSI SOLUCIONES Y SUMINISTROS PARA I

CARRERA 72 10 BIS 153

CALI COLOMBIA

57: *ACCOUNT With Institution*

MANTUS33XXX

59: *Beneficiary Customer-Name & Addr*

/6500289281

JEWELL INSTRUMENTS LLC 850 PERIMETER ROAD

70: *Details of payment*

71: *Details of Charges*

OUR

superintendencia financiera de colombia
BANCOLOMBIA S.A
ESTABLECIMIENTO BANCARIO
VIGILADO

Jewell Instruments
850 Perimeter Road
Manchester, NH 03103
Tel: 603-669-6400
Sales Fax: 603-669-5962
Purch. Fax: 603-622-4262

Sales Order 161944-00
Customer 009487

Sales Order Status : Awaiting Approval

To :

SSI SOLUCIONES Y SUMINISTROS PARA INGENIERIAS S.A.S.
CARRERA 72 NO 10 BIS 153
TAX ID 900.580.841-1
PHONE: 57 602 39004081/317 383 3783
CALI
VALLE DEL CAUCA 760033
Colombia

Ship to :

SSI SOLUCIONES Y SUMINISTROS PARA INGENIERIAS S.A.S.
CARRERA 72 NO 10 BIS 153
TAX ID: 900.580.841-1
ATTN: JOHN ERAZO AUX/JULIAN MARCHI
PHONE: 57 602 39004081/317 383 37 83
CALI
VALLE DEL CAUCA 760033
Colombia

Phone Fax

C OF C OK EARLY JIL EAR99 NLR

Customer PO Number	Order Date	Terms	FOB	Ship Via	Salesperson
OCE 98	09/25/2025	CASH IN ADVANCE	SHIPPING	SEE COMMENTS	

Item No	Facility / Part / Rev / Description / Details	Quantity	Unit Price	Extended Price
001	**Default** **Item Status : Started** **98024-01-ROHS** **Rev** 3 **U/M** EA ,A701-2A-ROHS PLATFORM TILTMETER BIAXIAL HIGH GAIN 2 GAINS 2 FILTERS 3M PIGTAIL PLEASE GIVE SALES THE FOLLOWING INFORMATION: PACK LIST MANUAL COMMERCIAL INVOICE BOX WT AND DIMENSIONS CUSTOMER TO SCHEDULE DHL FOR PICK UP THESE COMMODITIES WERE EXPORTED FROM THE UNITED STATES IN ACCORDANCE WITH THE EXPORT ADMINISTRATION REGULATIONS RE-EXPORT OR DIVERSION CONTRARY TO US LAW IS PROHIBITED DIRECT CONSUMER Delivery Comments : 11/21/2025 OK EARLY	5.0000	4,854.1500	24,270.75

Total Items Price **US$ 24,270.75**
Grand Total **US$ 24,270.75**

We sincerely appreciate your order for the items described above. If this acknowledgement is not correct in any way, please notify your customer service representative immediately so we may make the needed corrections before your order is processed.

With best regards,

Team Jewell

Jewell Instruments
850 Perimeter Road
Manchester, NH 03103
Tel: 603-669-6400
Sales Fax: 603-669-5962
Purch. Fax: 603-622-4262

Sales Order 161944-00
Customer 009487

Sales Order Status : Awaiting Approval

To :

SSI SOLUCIONES Y SUMINISTROS PARA
INGENIERIAS S.A.S.
CARRERA 72 NO 10 BIS 153
TAX ID 900.580.841-1
PHONE: 57 602 39004081/317 383 3783
CALI
VALLE DEL CAUCA 760033
Colombia

Ship to :

SSI SOLUCIONES Y SUMINISTROS PARA
INGENIERIAS S.A.S.
CARRERA 72 NO 10 BIS 153
TAX ID: 900.580.841-1
ATTN: JOHN ERAZO AUX/JULIAN MARCHI
PHONE: 57 602 39004081/317 383 37 83
CALI
VALLE DEL CAUCA 760033
Colombia

__ __ Phone Fax __ __

Customer PO Number	Order Date	Terms	FOB	Ship Via	Salesperson
OCE 98	09/25/2025	CASH IN ADVANCE	SHIPPING	SEE COMMENTS	

Item No	Facility / Part / Rev / Description / Details	Quantity	Unit Price	Extended Price

SSI Soluciones y suministros para Ingenierías SAS

NIT: 900580841 - 1

Orden de Compra

OCE 98

Cali Cr 72 10 bis 153
Teléfono 6023904081
Correo Electrónico contacto@ssi.com.co

Proveedor: Jewell Instruments | **DIE:** 02-0520181

Dirección: 850 Perimeter Rd.

Ciudad: Manchester | **Teléfono:** 6036696400

Fecha: 24/09/2025 | **Vencimiento:** 24/09/2025 | **Forma de Pago:** Contado

Comprador: JOHN ANDERSON ERAZO AUX

Por Concepto de:

SSI PURCHASE ORDER 98 - Quotation # 012782-00 JEWELL INSTRUMENTS

Item	Código	Descripción	Unidad	Cantidad	Valor Unitario	% Dscto	IVA %	IVA Valor	Total
1	12782	98024-01-ROHS Rev 3 U/M EA SHIPP.ASSM,A701-2A-ROHS,PLATFORM	und	5,00	4.854,15	0,00	0	0,00	24.270,75

Valor en Letras

VENTICUATRO MIL DOSCIENTOS SETENTA DÓLAR ESTADOUNIDENSE CON SETENTA Y CINCO CENTAVOS

TOTAL LINEAS O ITEMS	1
SUBTOTAL	**$ 24.270,75**
DESCUENTO	$ 0,00
IVA	$ 0,00
TOTAL DOCUMENTO	$ 24.270,75

Revisado por: _____

Aprobado por: _____